discordia

para nueve voces solistas

solitude, 1998

graciela paraskevaídis

- cantar lo más suavemente posible, manteniendo el equilibrio dinámico entre las voces.

- poco vibrato.

- no glisar; hacerlo solamente donde esté indicado.

- de no haber otra indicación, cantar con la boca cerrada (b.ch.: bocca chiusa).

- atacar siempre imperceptiblemente.

- * pág. 4: sopranos 1, 2 y 3: como un grito angustioso pero asordinado.

- * pág. 5: contralto 2: dolorosamente, como un lamento; sobresalir levemente.

- * pág. 8: soprano 1: sin ligar, sin glisar; sobresalir.

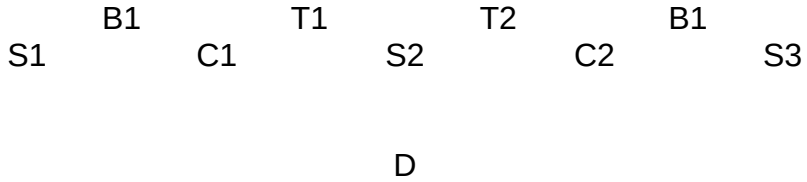
- * pág. 11: bajo 1: falsetto; sobresalir levemente.

- * pág. 15: tenor 2: silbar; suena como está escrito.

- * pág 17: soprano 1 y contralto 1: glissando lento (dura una blanca); únicos glissandi en toda la obra.

- * pág. 23: tenor 2: falsetto; sobresalir levemente.

ubicación frente al público (frontal o en semicírculo):



discordia fue compuesta entre marzo y abril de 1998 en la akademie schloss solitude de stuttgart, y responde a un encargo del festival frau musica (nova) de colonia, alemania, donde fue estrenada el 1º de noviembre de ese mismo año por los neue vocalsolisten dirigidos por manfred schreier.

el conjunto vocal a cappella está integrado por
- 3 sopranos
- 2 contraltos
- 2 tenores
- 2 bajos

en tiempos lejanos, “discordia” (= discordantia = disonancia) hacía referencia a intervalos diatónicos que no eran considerados “consonancias” (= concordantiae). de acuerdo con esas categorías, “discordia” era sinónimo de sonido falso o equivocado y de afinación incorrecta.

en el español actual, “discordia” significa discrepancia, desentendimiento, desacuerdo, opinión divergente.

el material de la obra, empecinadamente parco y estático, se basa en estos significados musicales y verbales. a partir de ellos, ese material trata de crear campos y complejos sonoros interiormente tensos, que intentan una y otra vez abrirse y expandirse dentro de un tiempo-espacio, sin poder lograrlo del todo.

hoy vivimos tiempos de autoritarismo neoliberal que expulsan de cualquier espacio los sonidos “falsos” o “equivocados”, las afinaciones “incorrectas” y las “opiniones divergentes”.

- innerhalb einer ausbalancierten dynamik, stets so leise singen, wie es nur geht.

- wenig vibrato.

- kein glissando, nur wo angegeben.

- wenn nichts anderes angegeben, mit geschlossenem mund singen (b.ch.: bocca chiusa).

- stets unauffällig einsetzen.

- * seite 4: sopranstimmen 1, 2 y 3: wie ein ängstlicher aber zugleich gedämpfter schrei.

- * seite 5: altstimme 2: schmerzhaft wie eine klage; etwas herausragen.

- * seite 8: sopranstimme 1: nicht gebunden, kein gliss.; herausragend.

- * seite 11: bassstimme 1: falsetto; etwas herausragen.

- * seite 15: tenorstimme 2: pfeiffen; klingt wie notiert.

- * seite 17: sopranstimme 1 und altstimme 1: langsames glissando (dauert eine halbe); einzige gliss-stelle.

- * seite 23: tenorstimme 2: falsetto; etwas herausragen.

vor dem publikum (frontal oder halbkreis):

B1 T1 T2 B1
S1 A1 S2 A2 S3

D

discordia wurde im märz/april 1998 auf der akademie schloss solitude bei stuttgart als auftragswerk des festivals frau musica (nova) köln komponiert.
die uraufführung folgte am 1. november des selben jahres durch die neue vocalsolisten unter der leitung von manfred schreier.

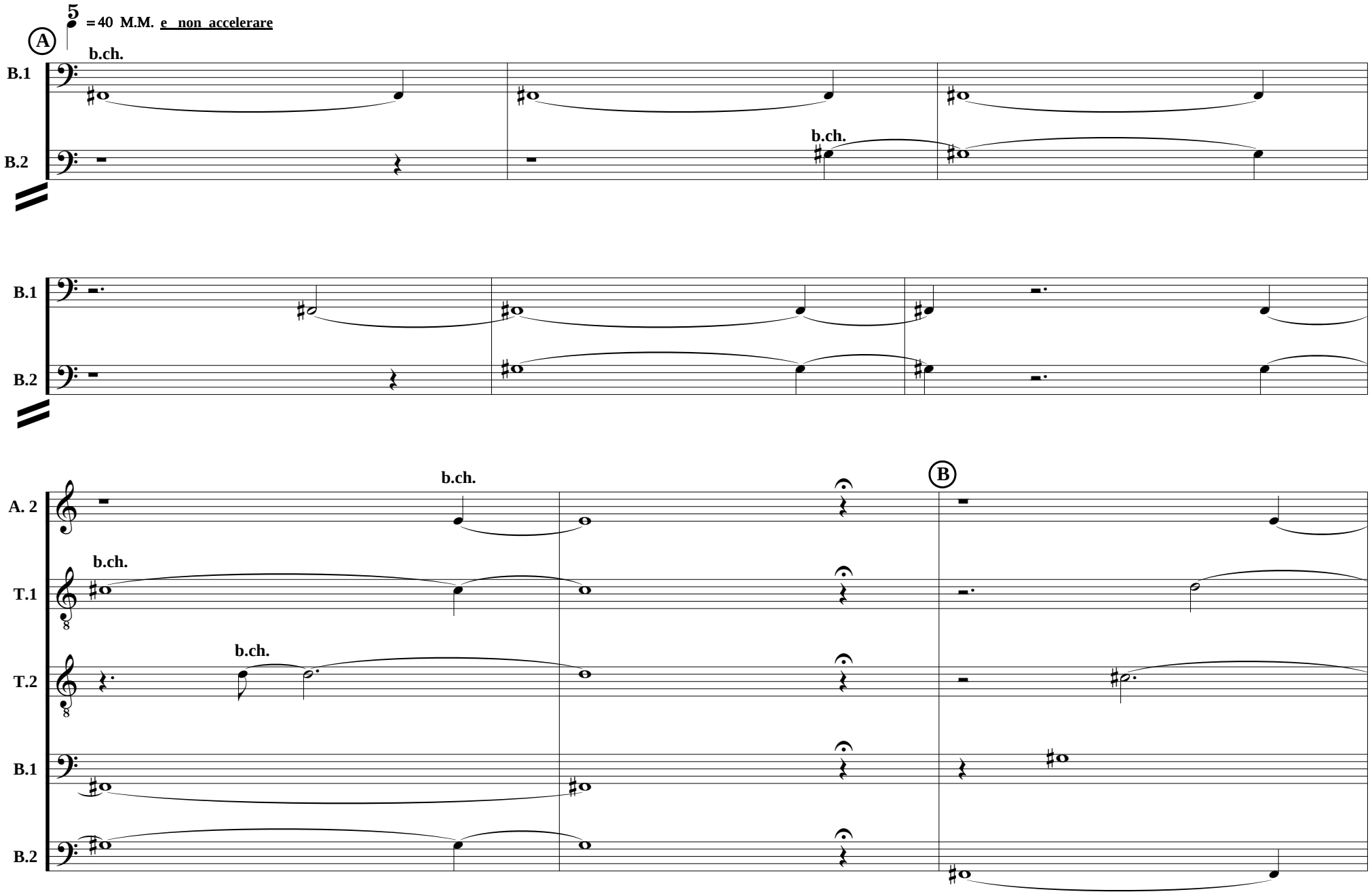
besetzung a cappella:
- 3 sopranstimmen
- 2 altstimmen
- 2 tenorstimmen
- 2 bassstimmen

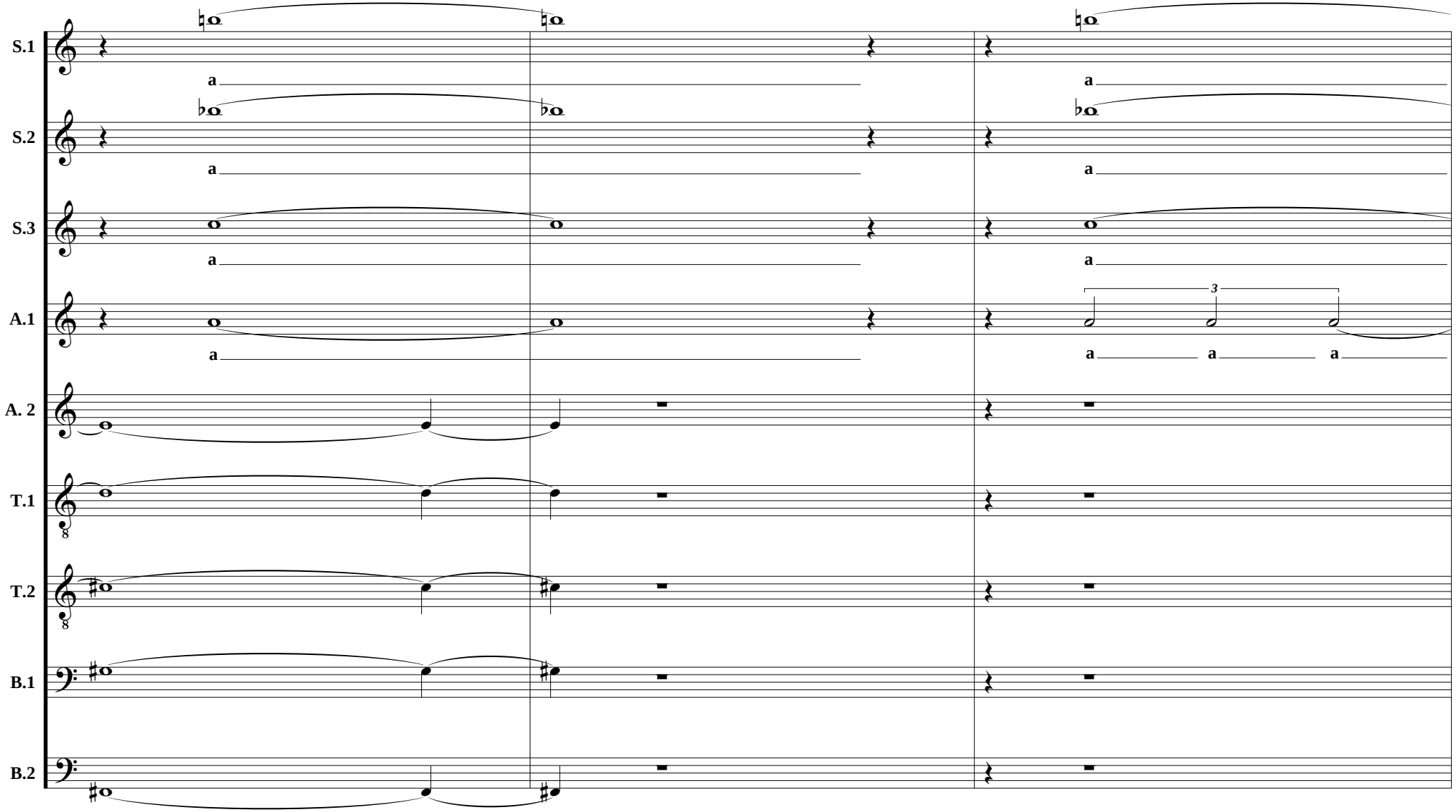
in vergangenen zeiten bezeichnete “discordia” (= discordantia = dissonanz) diatonische intervalle, welche keine“konsonanzen” (= concordantiae) waren. unter solchen kategorien stand “discordia” für “missklang” und “falsche stimmung”.

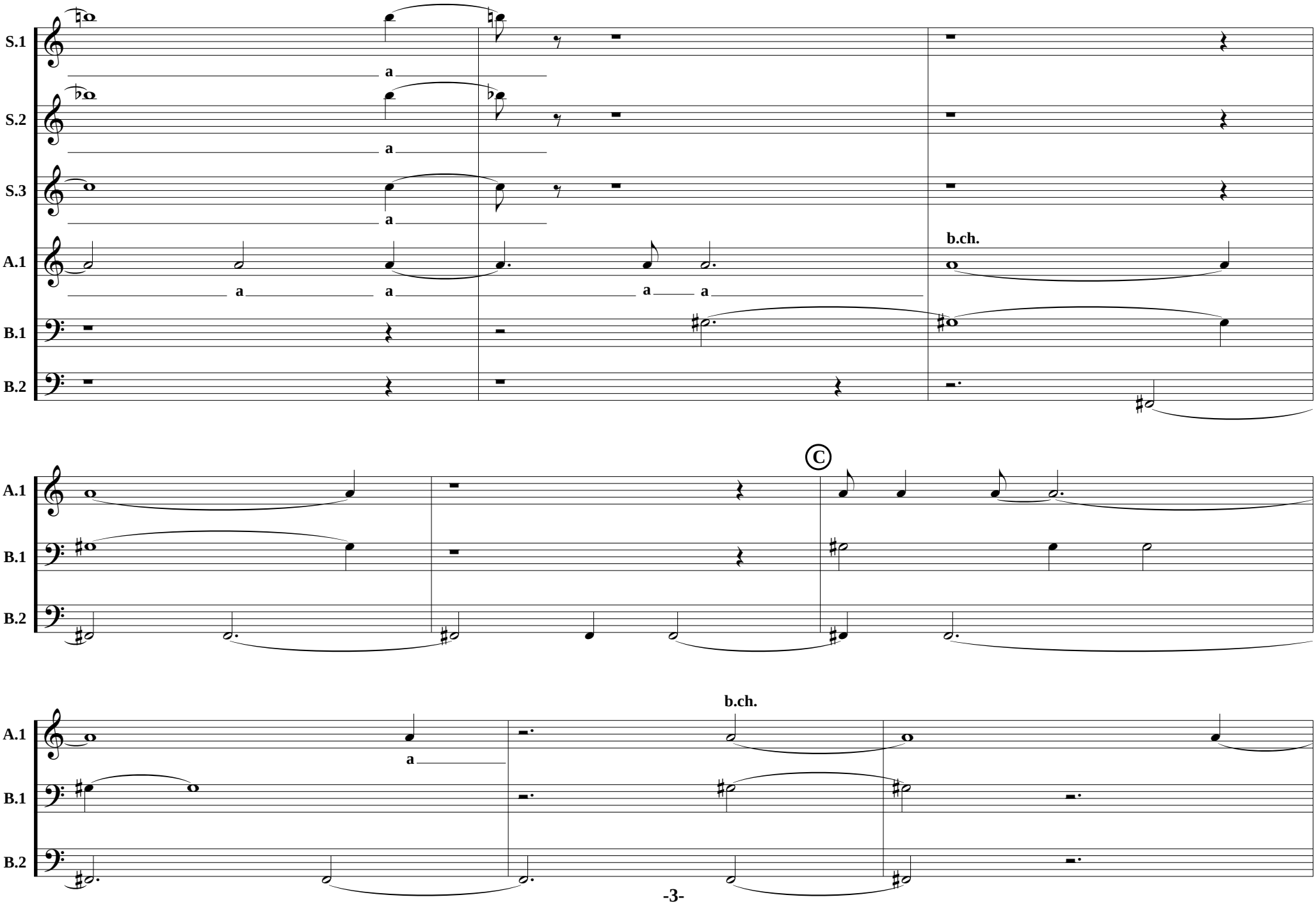
auf spanisch bedeutet “discordia” zwietracht, uneinigkeit, zwist, auch meinungsverschiedenheit.

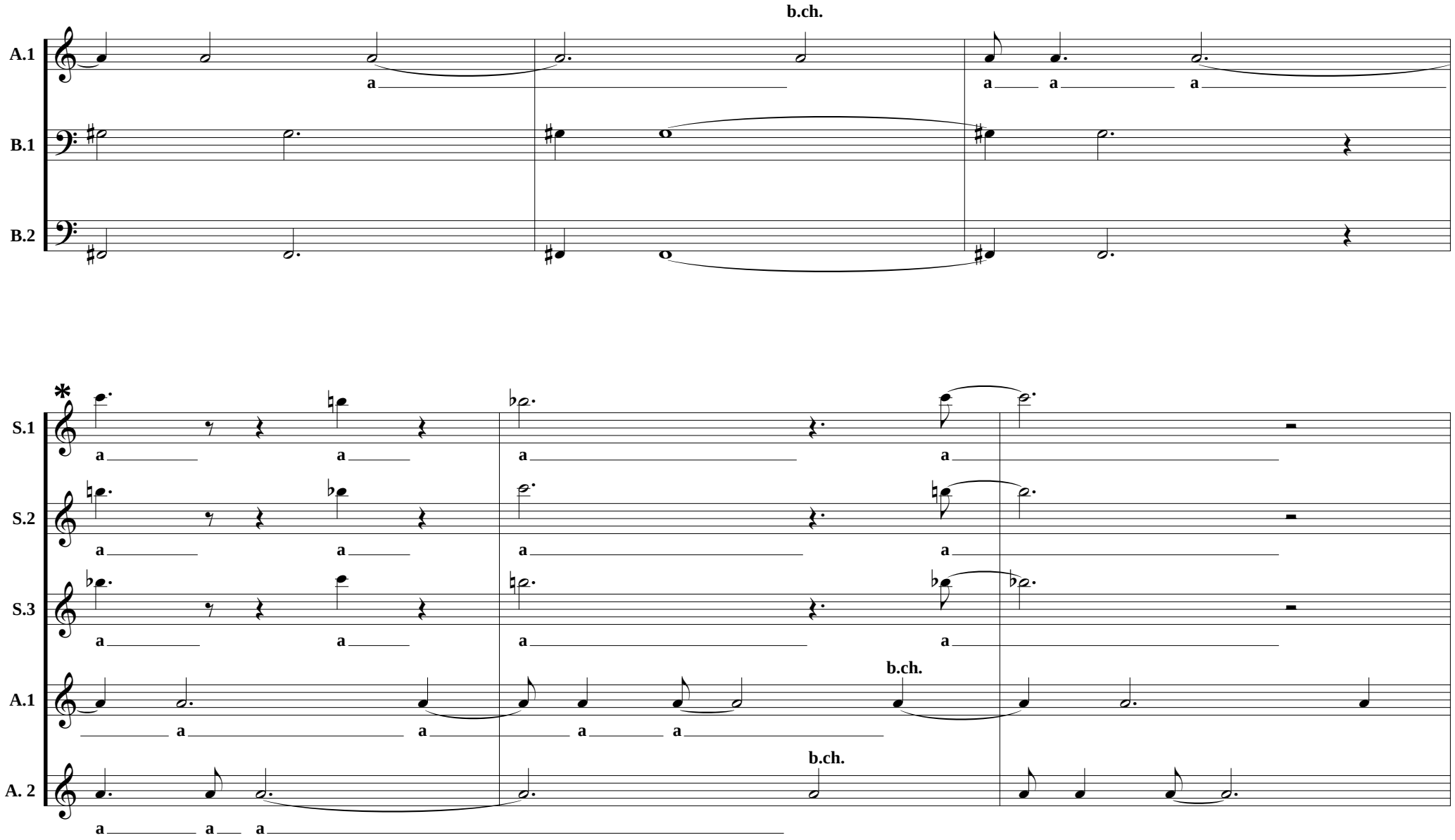
das beharrlich knappe, statische grundmaterial beruht auf dieser musikalischen
und verbalen mehrdeutigkeit. davon ausgehend sollen innerlich angespannte klangfelder und -komplexe entstehen, welche sich innerhalb eines zeit-raums wiederholt auszubreiten versuchen, ohne sich jedoch ganz durchsetzen zu können.

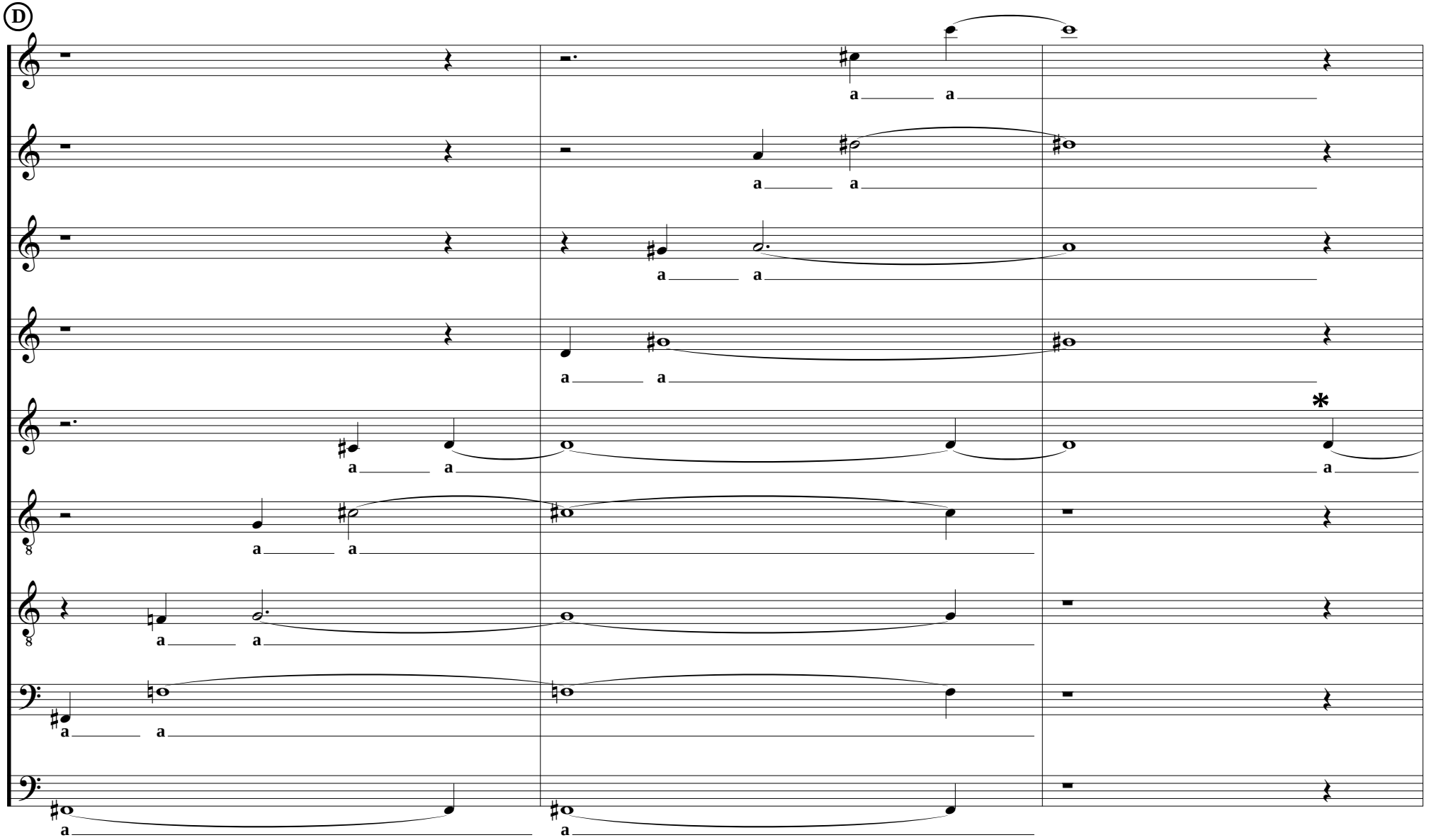
heute lebt man in zeiten eines autoritären neoliberalismus, die “missklänge”, “falsche stimmungen” und “meinungsverschiedenheiten” aus jedem raum ausschliessen und ausstossen.

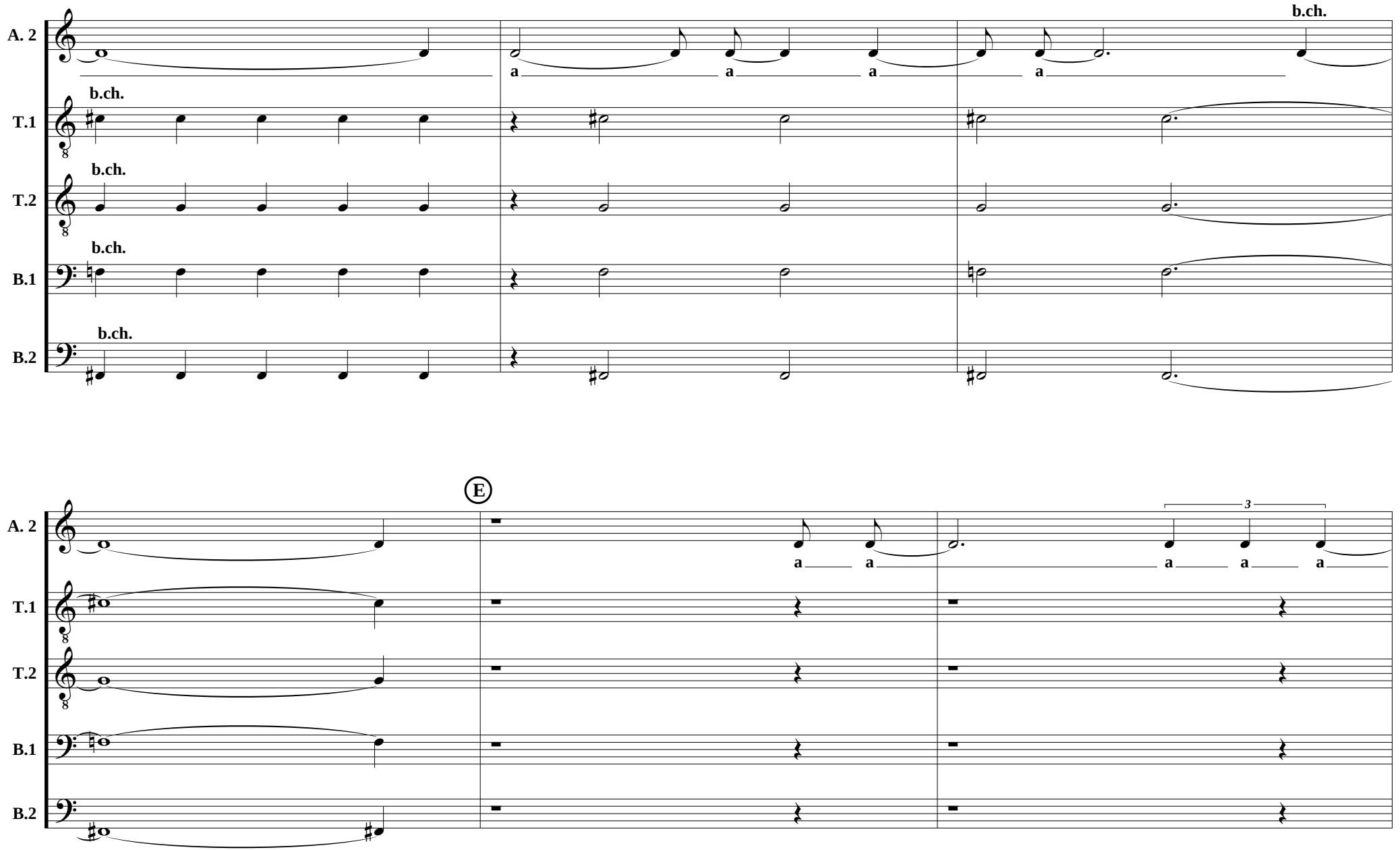

5
= 40 M.M. e non accelerare
A
b.ch.
B.1
B.2
b.ch.
B.1
B.2
b.ch.
B
A. 2
b.ch.
T.1
b.ch.
T.2
B.1
B.2

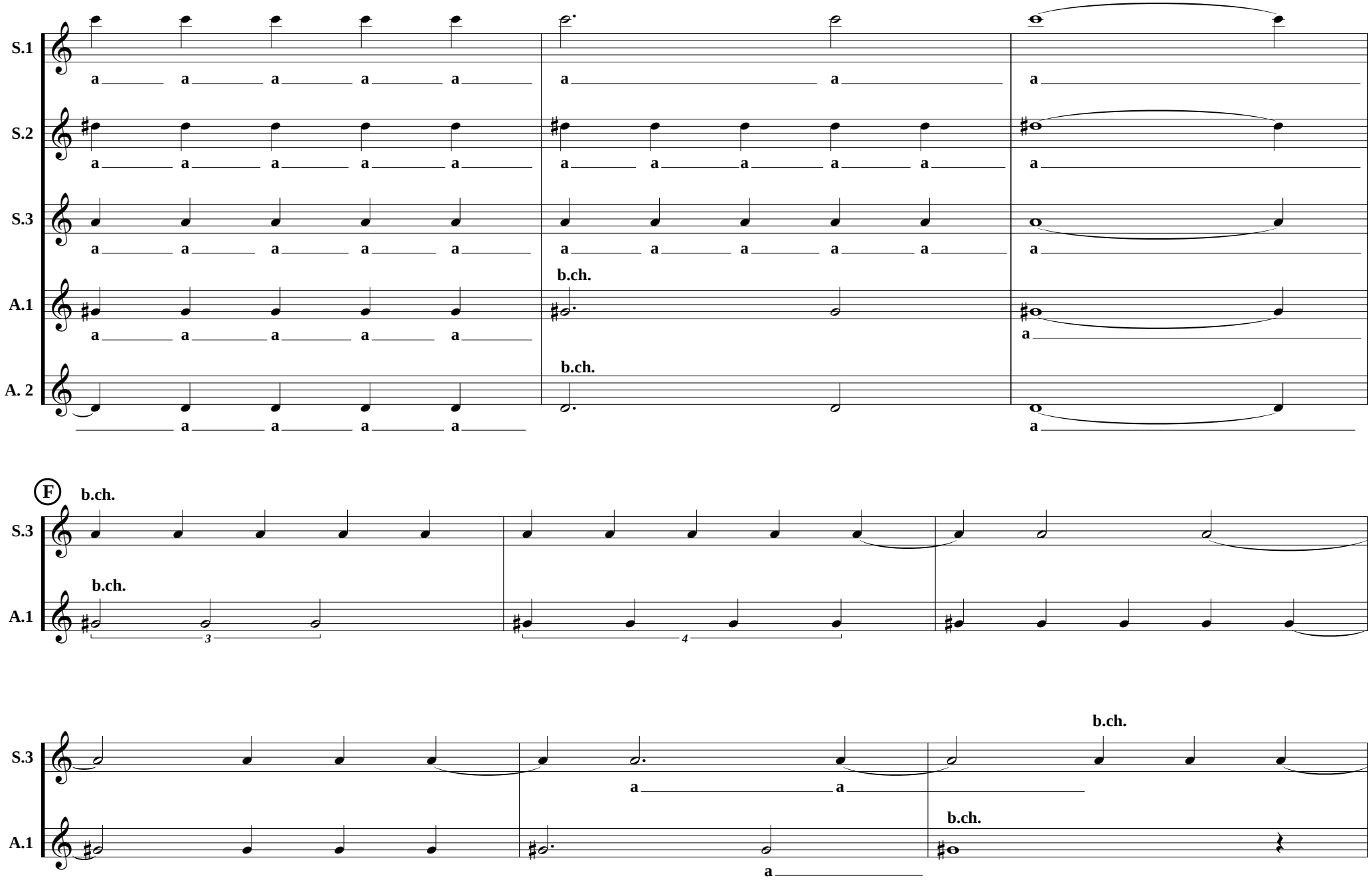

S.1
S.2
S.3
A.1
A. 2
T.1
T.2
B.1
B.2
a
3

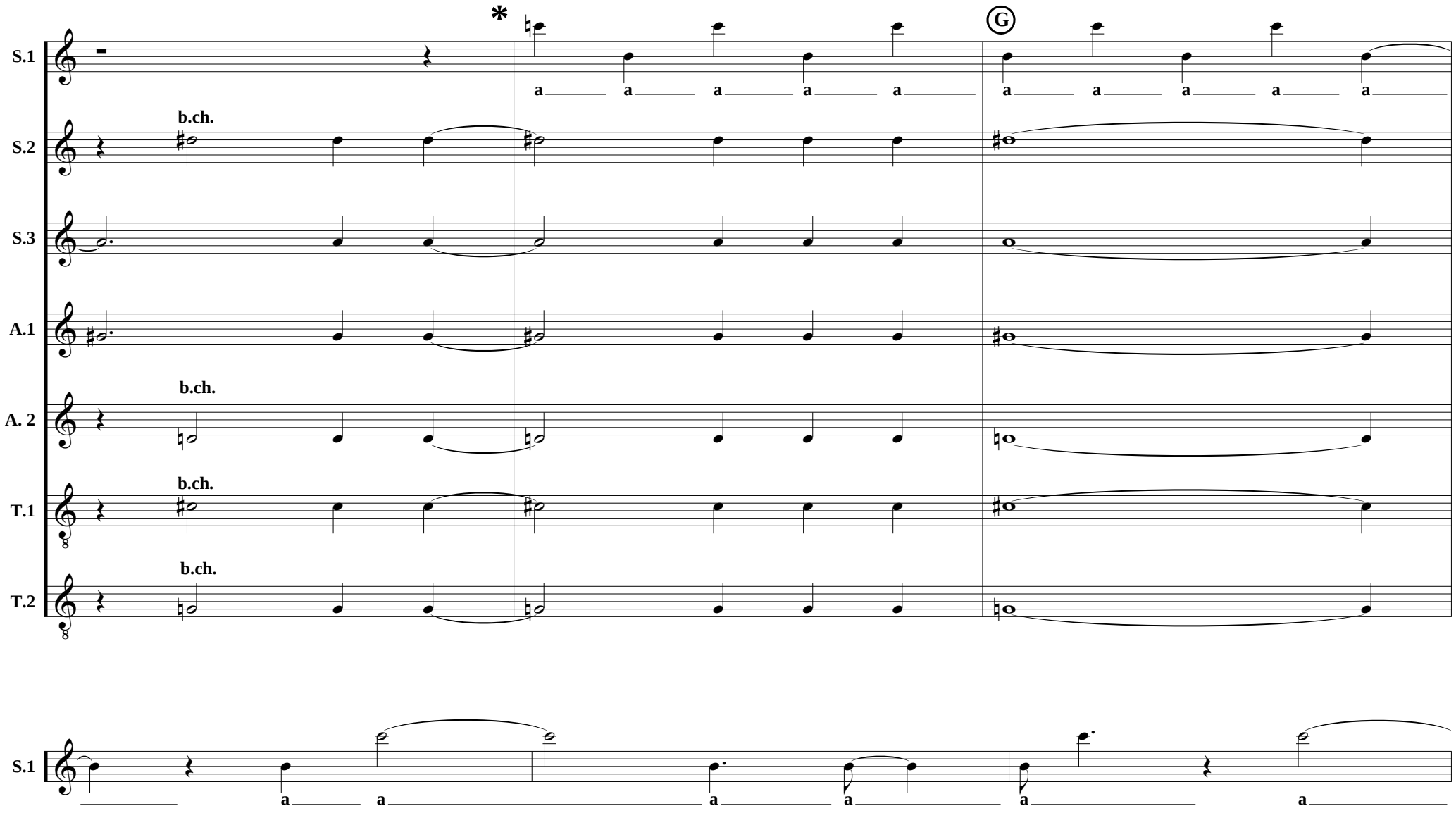

S.1
S.2
S.3
A.1
B.1
B.2
a
a
a
a
a
a
b.ch.
C
b.ch.

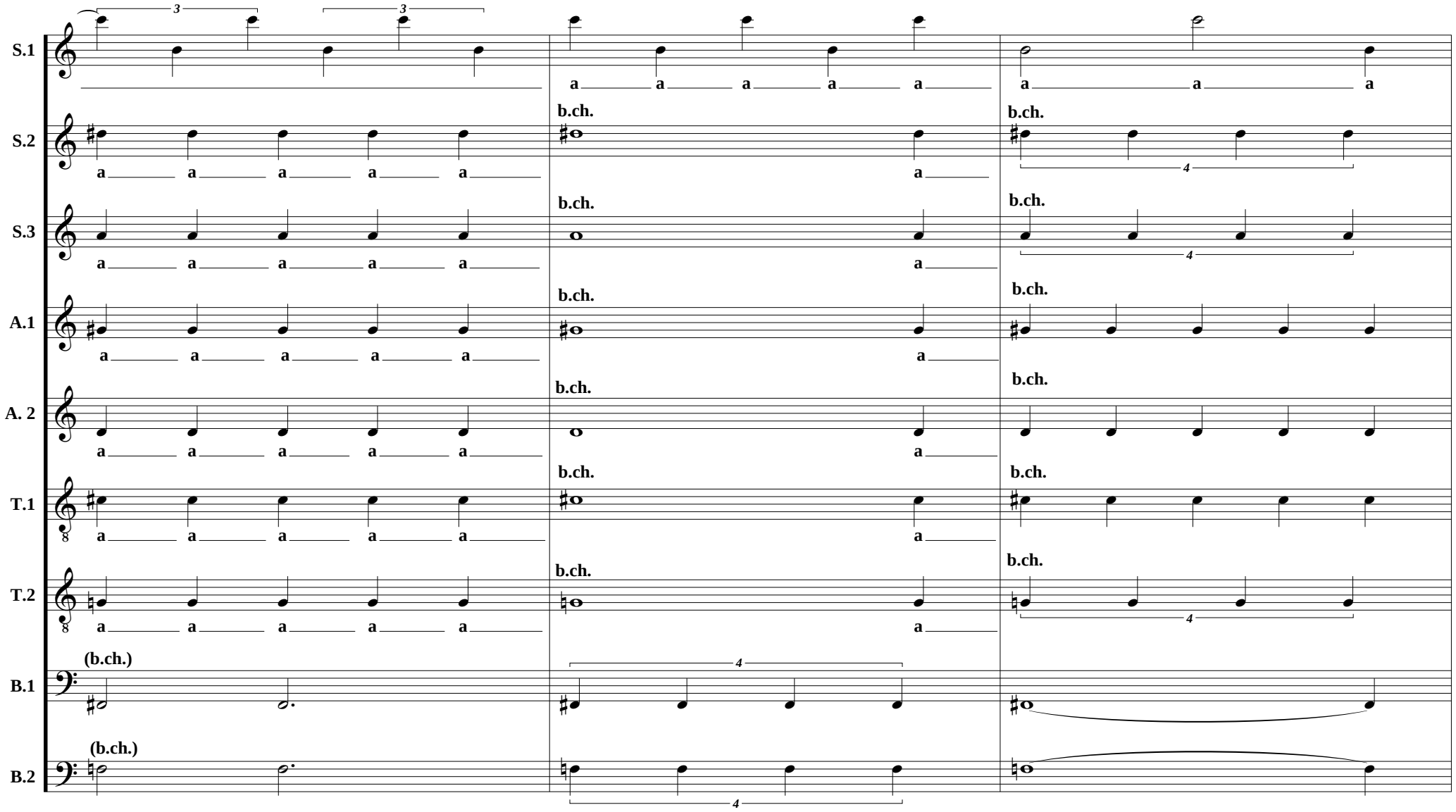

b.ch.
A.1
B.1
B.2
a
a a a
*
S.1
S.2
S.3
A.1
A. 2
a a
a a
a a
a a
b.ch.
b.ch.
a a a
a a a a
a a a

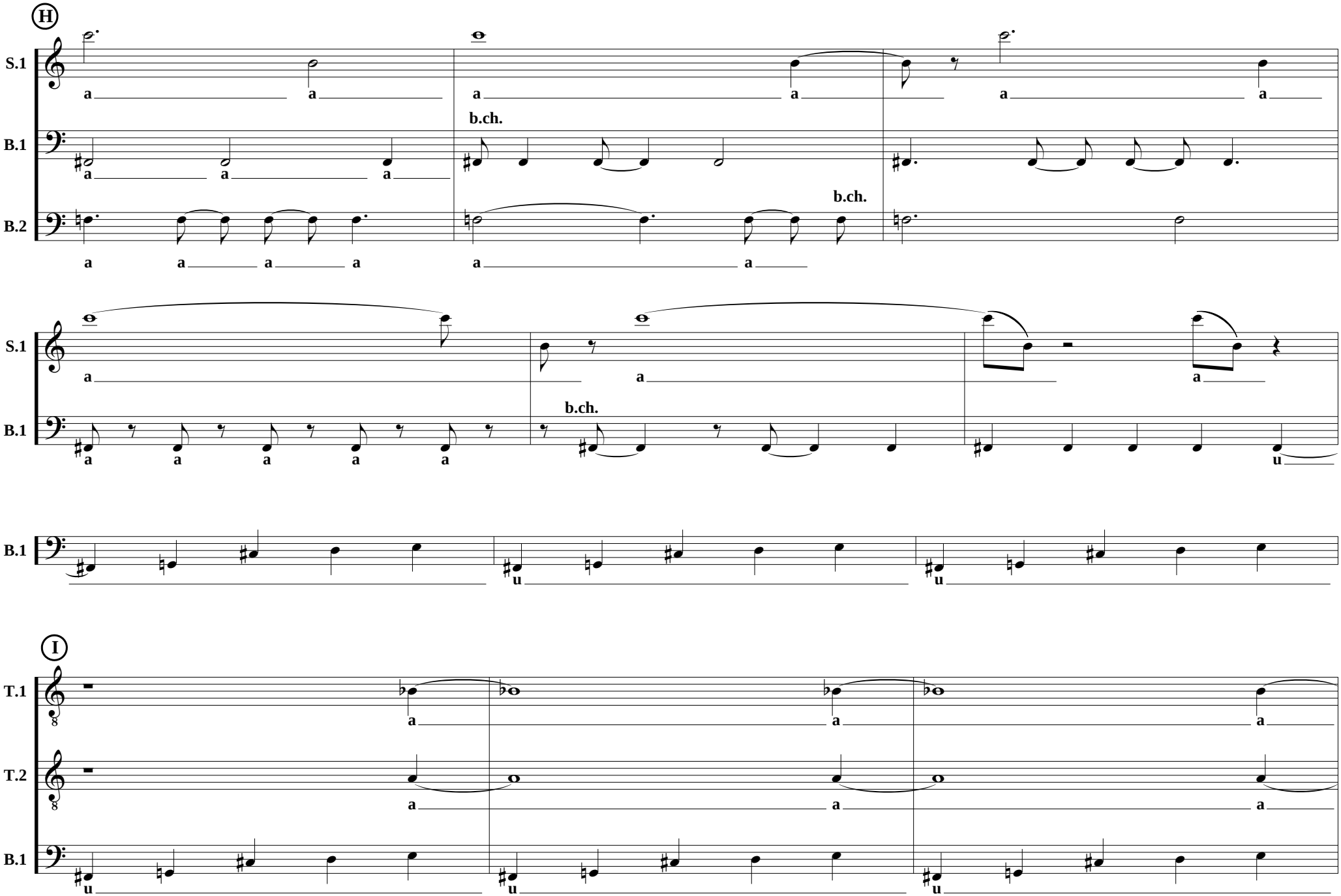

D
S.1
S.2
S.3
A.1
A. 2
T.1
T.2
B.1
B.2
a
*

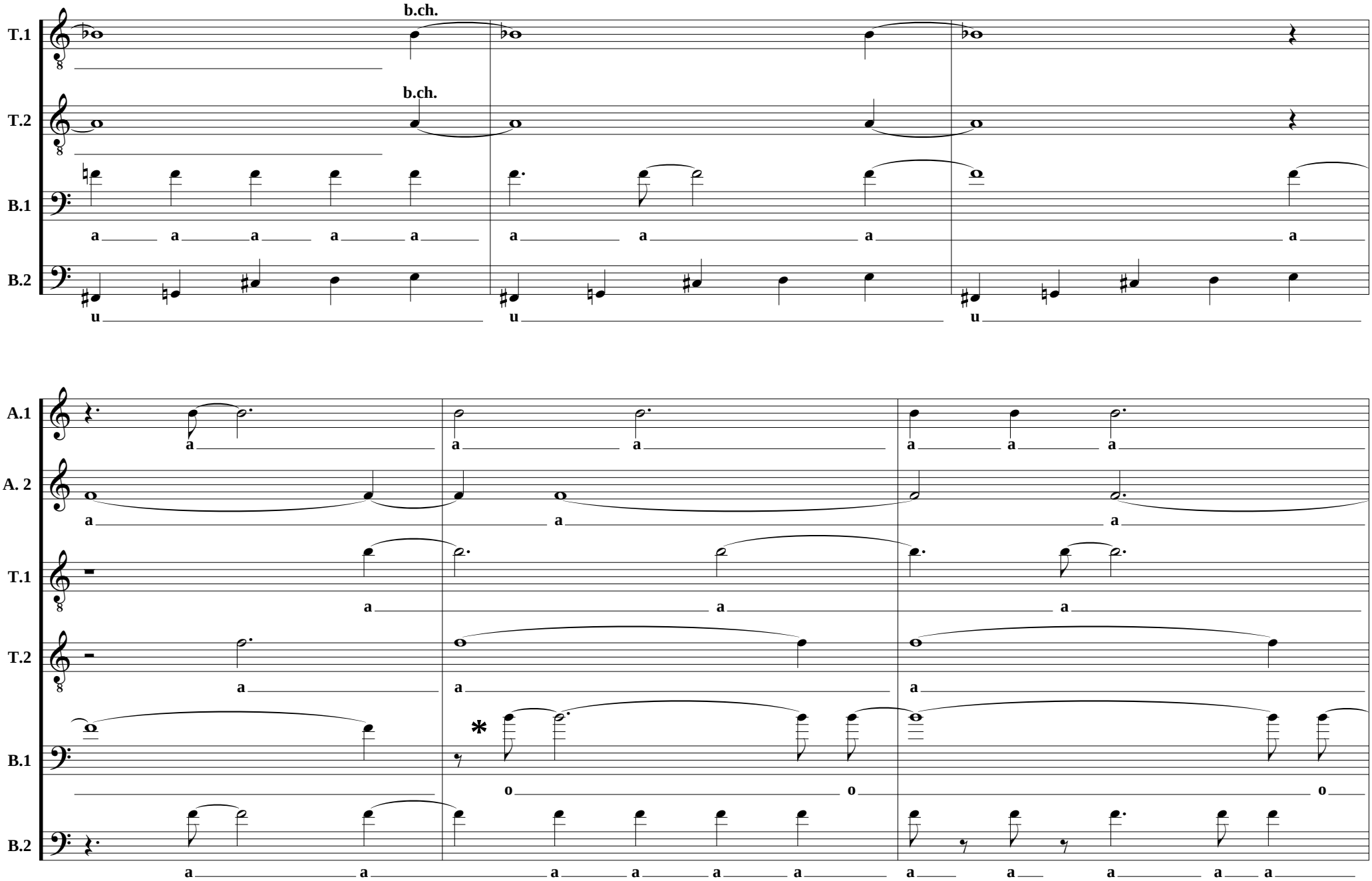

A. 2
T.1
T.2
B.1
B.2
b.ch.
a
E
3

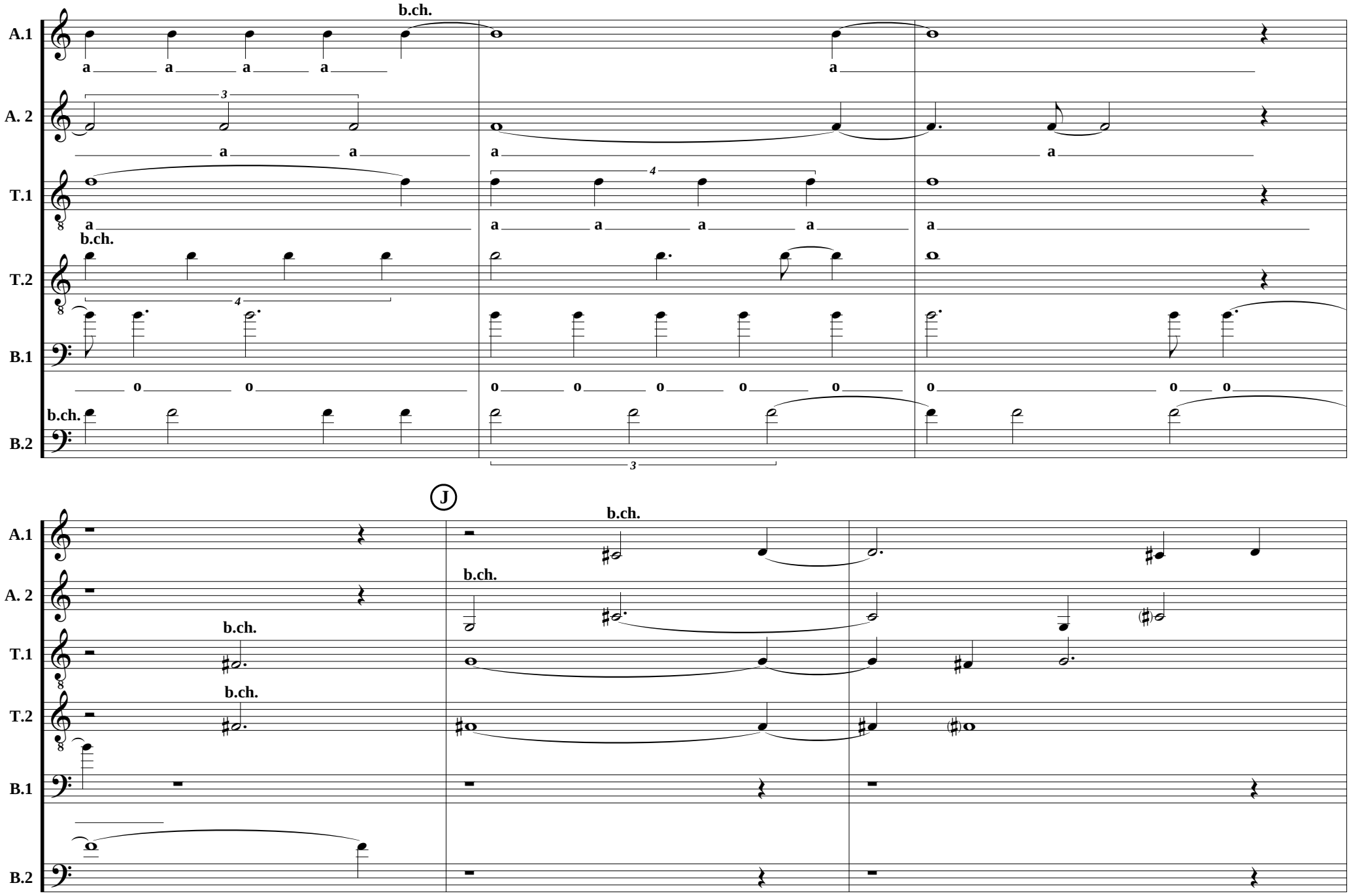

S.1
S.2
S.3
A.1
A. 2
a
b.ch.
F
3
4

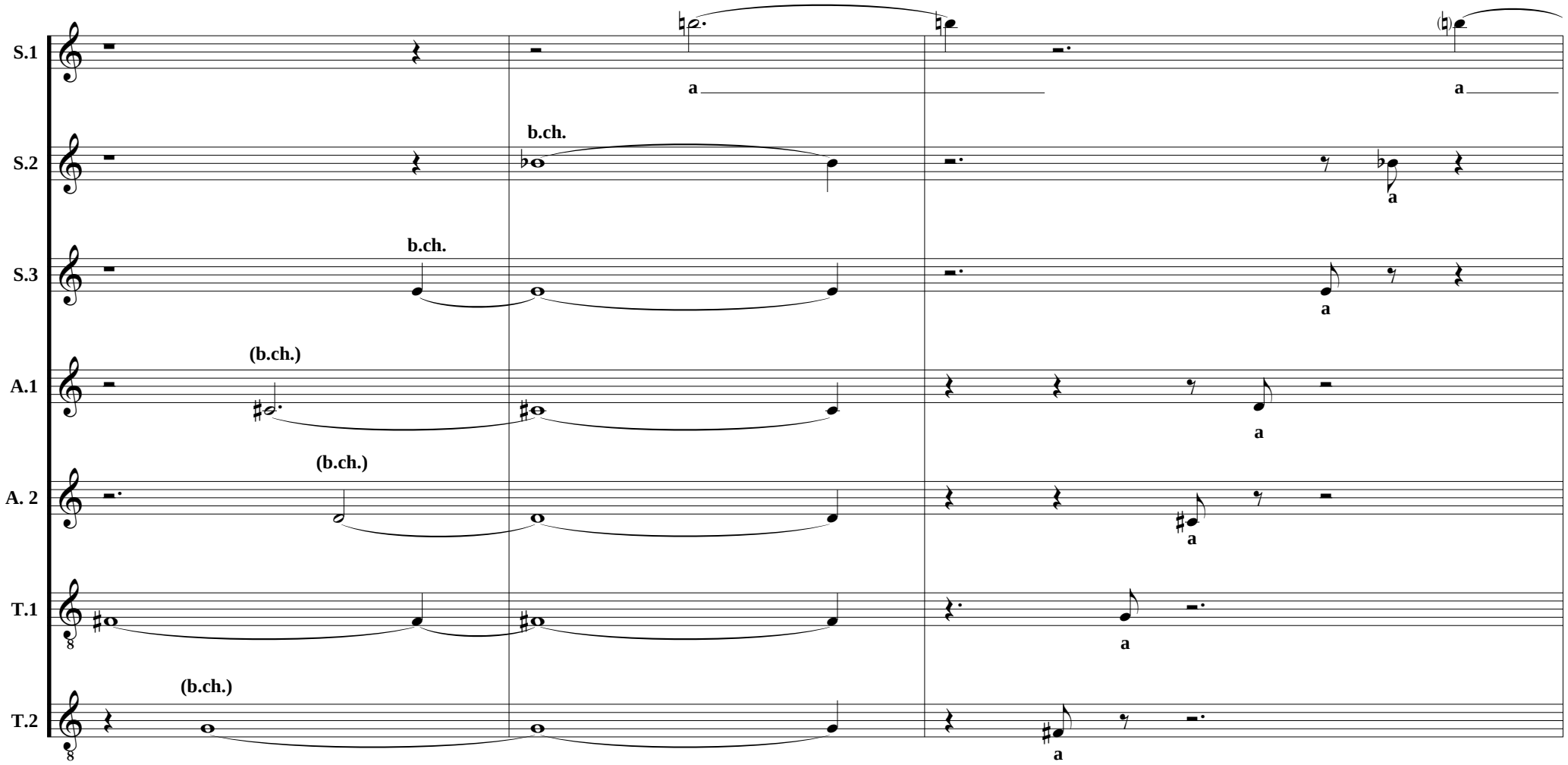

S.1
S.2
S.3
A.1
A. 2
T.1
T.2
b.ch.
a a a a a
a a a a a
S.1
a a a a a

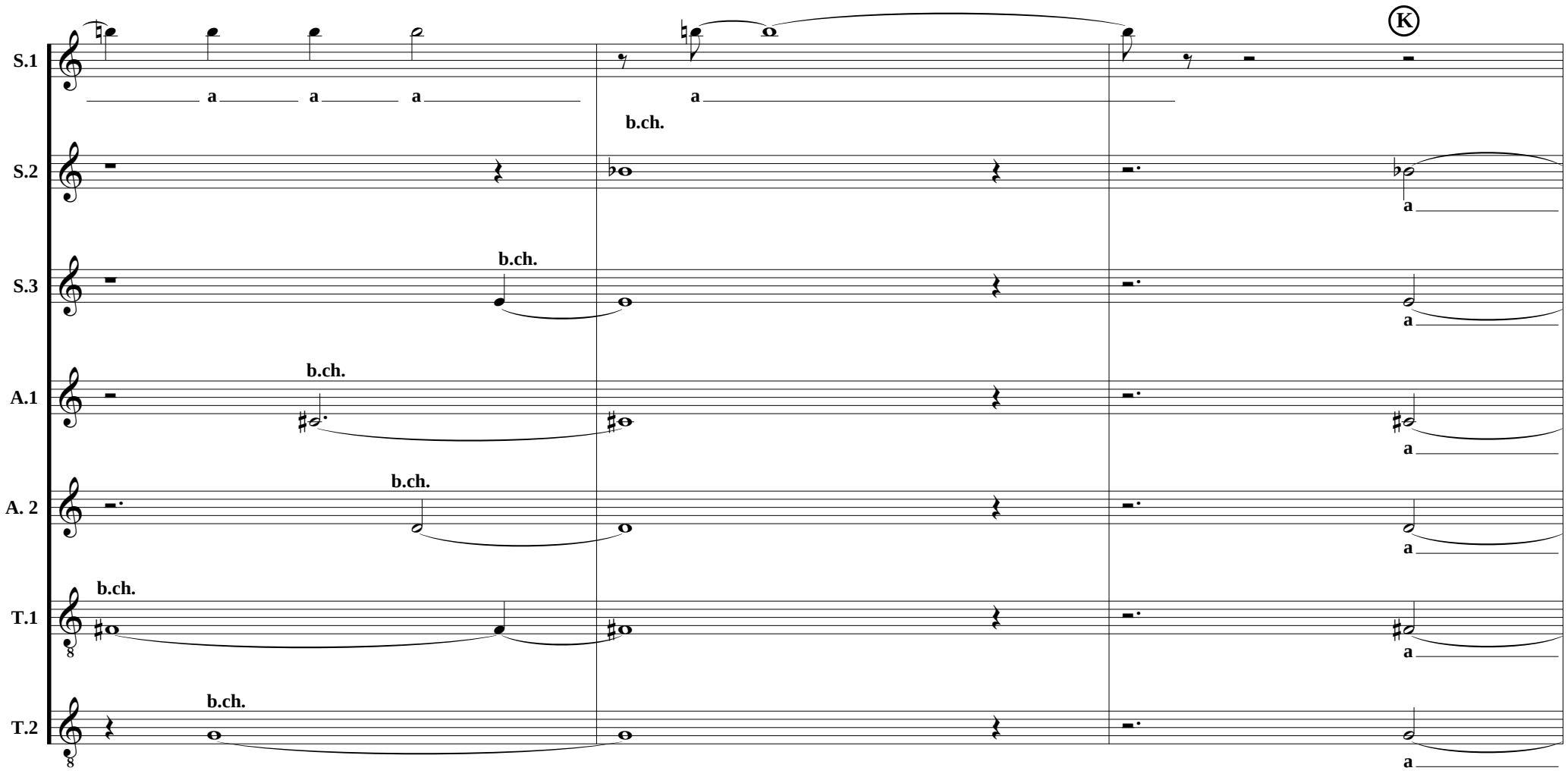

S.1
S.2
S.3
A.1
A. 2
T.1
T.2
B.1
B.2
a a a a a
b.ch.
(b.ch.)
3
4

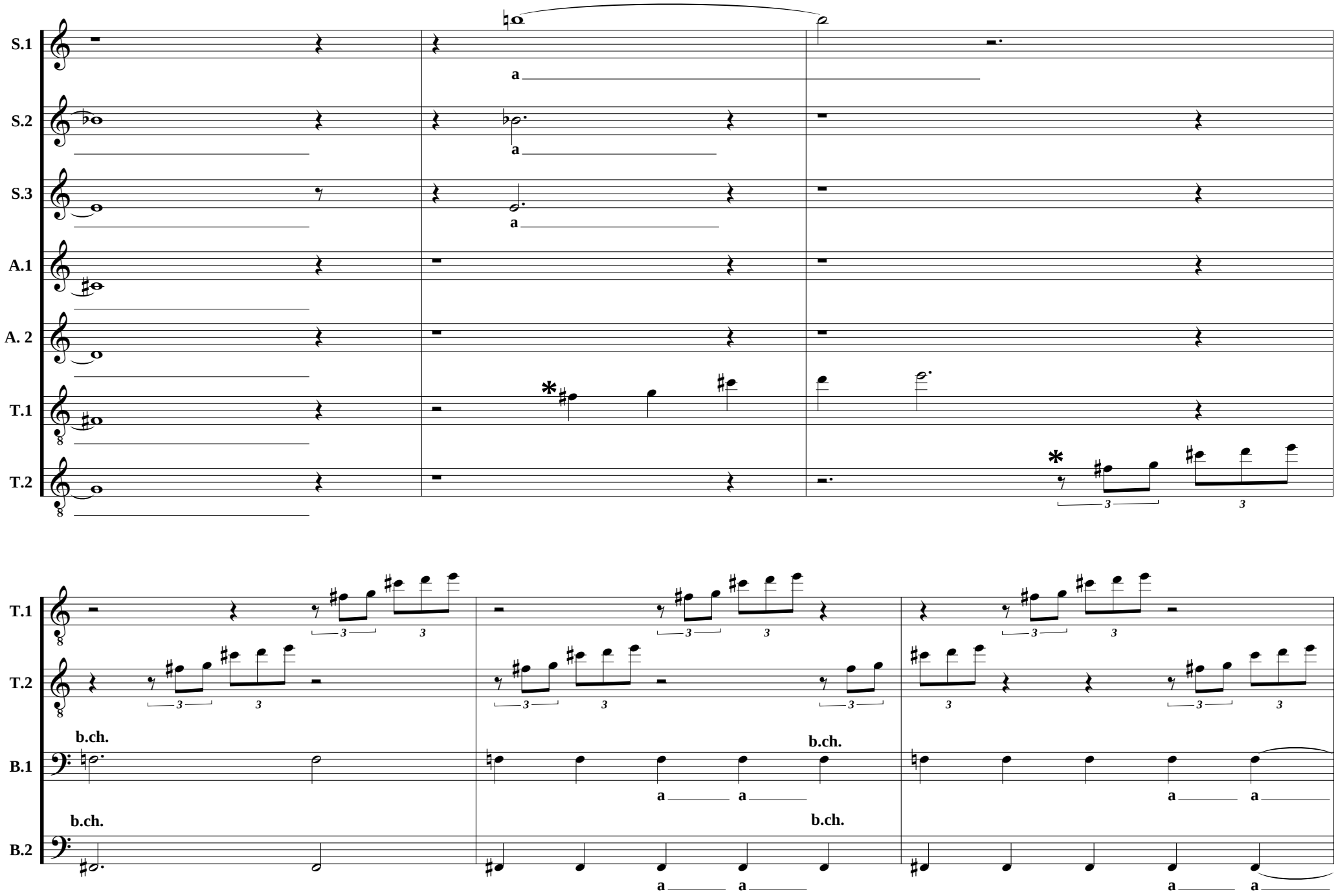

H
S.1
B.1
B.2
a
b.ch.
I
T.1
T.2
u

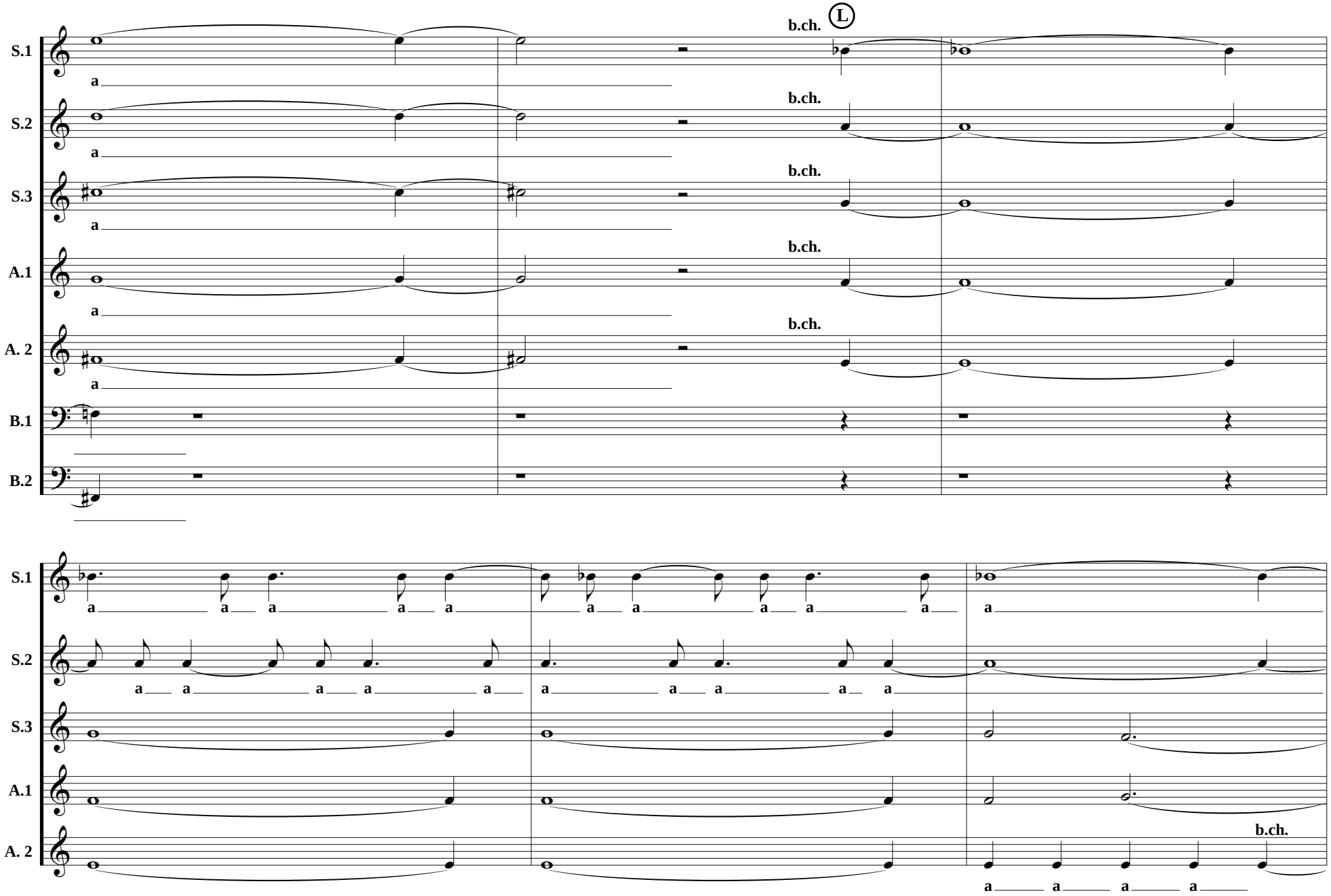

T.1
b.ch.
T.2
b.ch.
B.1
a a a a a a a a a
B.2
u u u
A.1
a a a a a
A. 2
a a a
T.1
a a a
T.2
a a a
B.1
o o o
B.2
a a a a a a a a a a

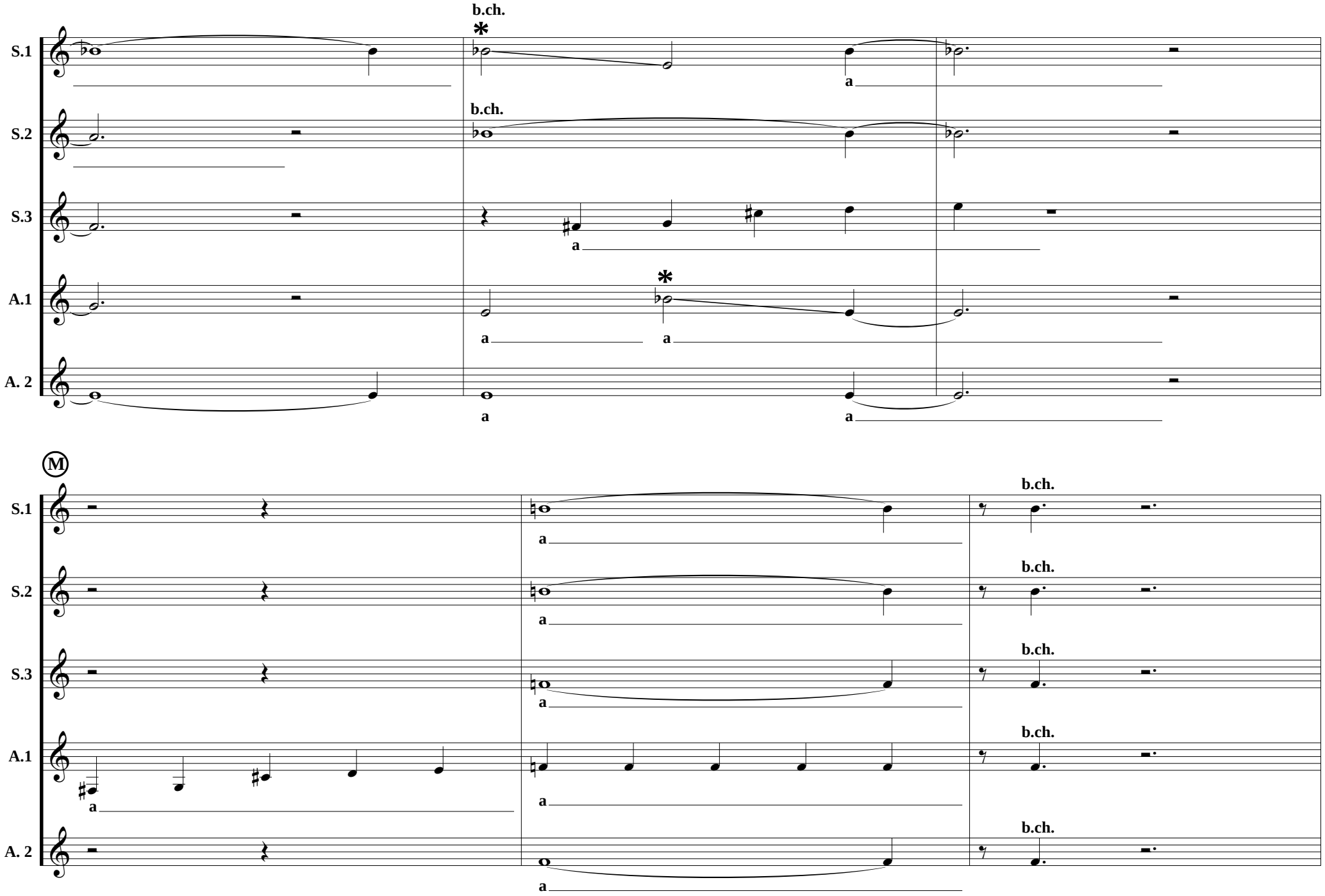

A.1
A. 2
T.1
T.2
B.1
B.2
b.ch.
a
o
3
4
J

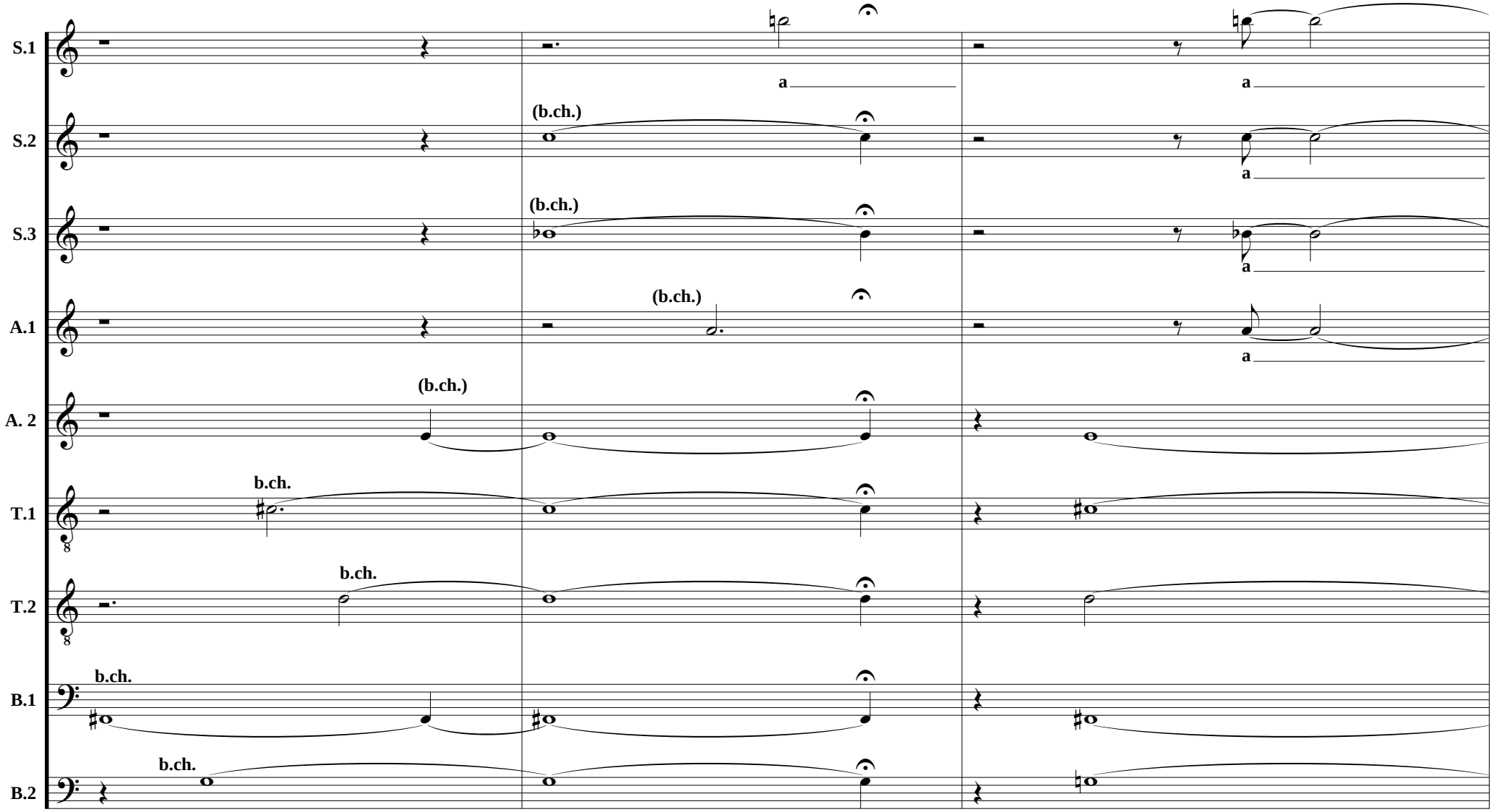

S.1
S.2
S.3
A.1
A. 2
T.1
T.2
a
b.ch.
(b.ch.)

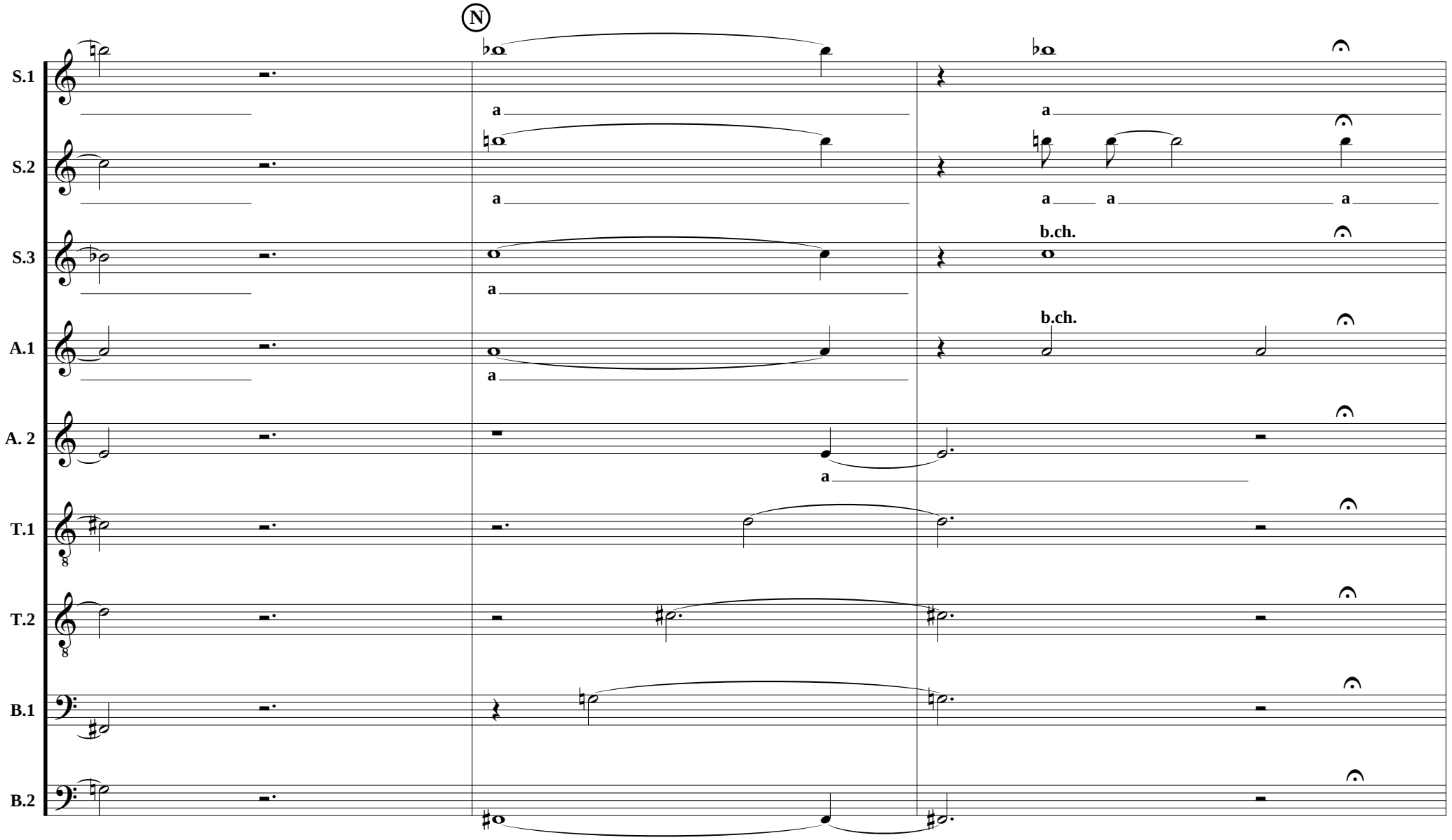

K
S.1
a a a
a
S.2
b.ch.
a
S.3
b.ch.
a
A.1
b.ch.
a
A. 2
b.ch.
a
T.1
b.ch.
a
T.2
b.ch.
a

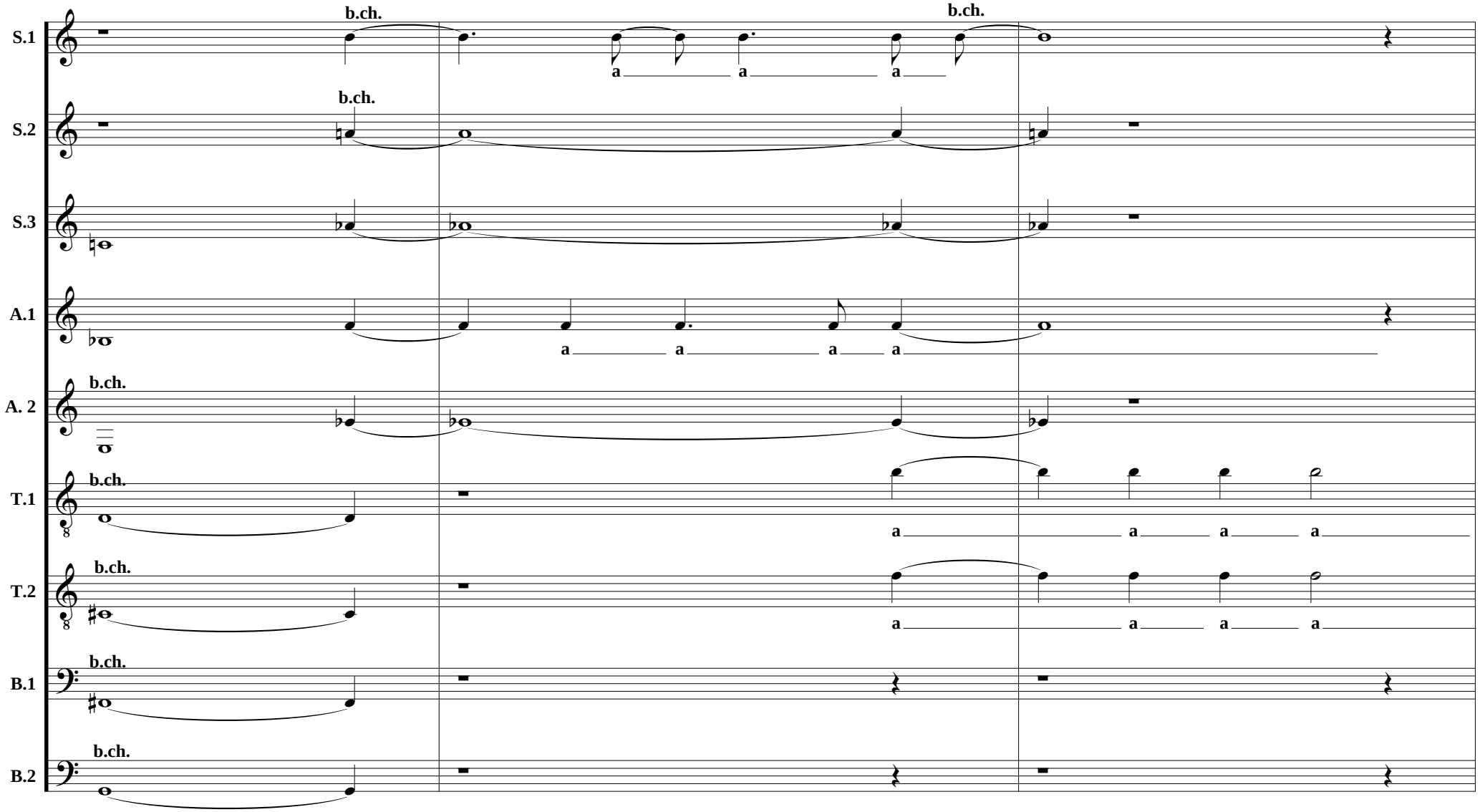

S.1
S.2
S.3
A.1
A. 2
T.1
T.2
B.1
B.2
a
b.ch.
3

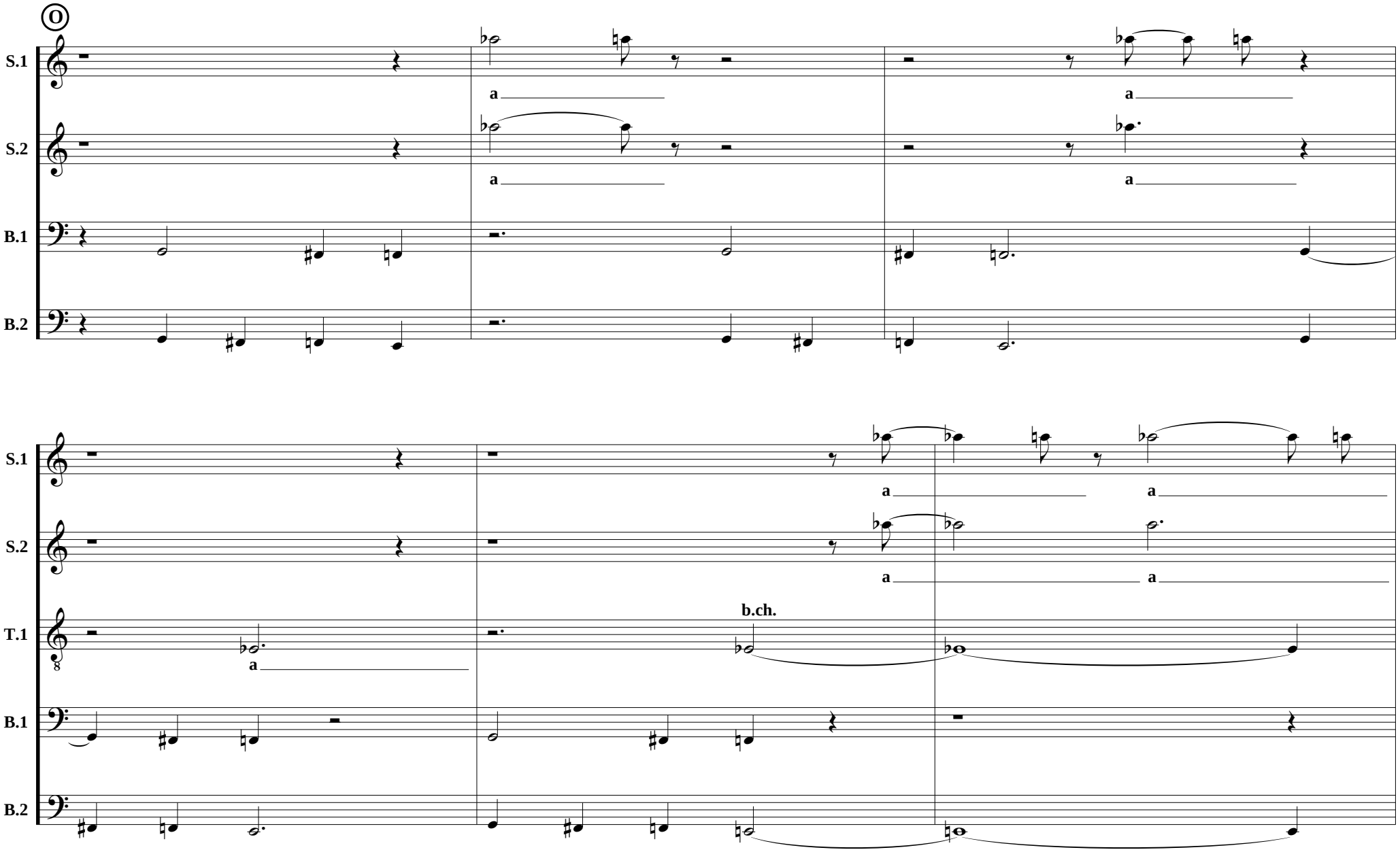

S.1
S.2
S.3
A.1
A. 2
B.1
B.2
L
b.ch.
a

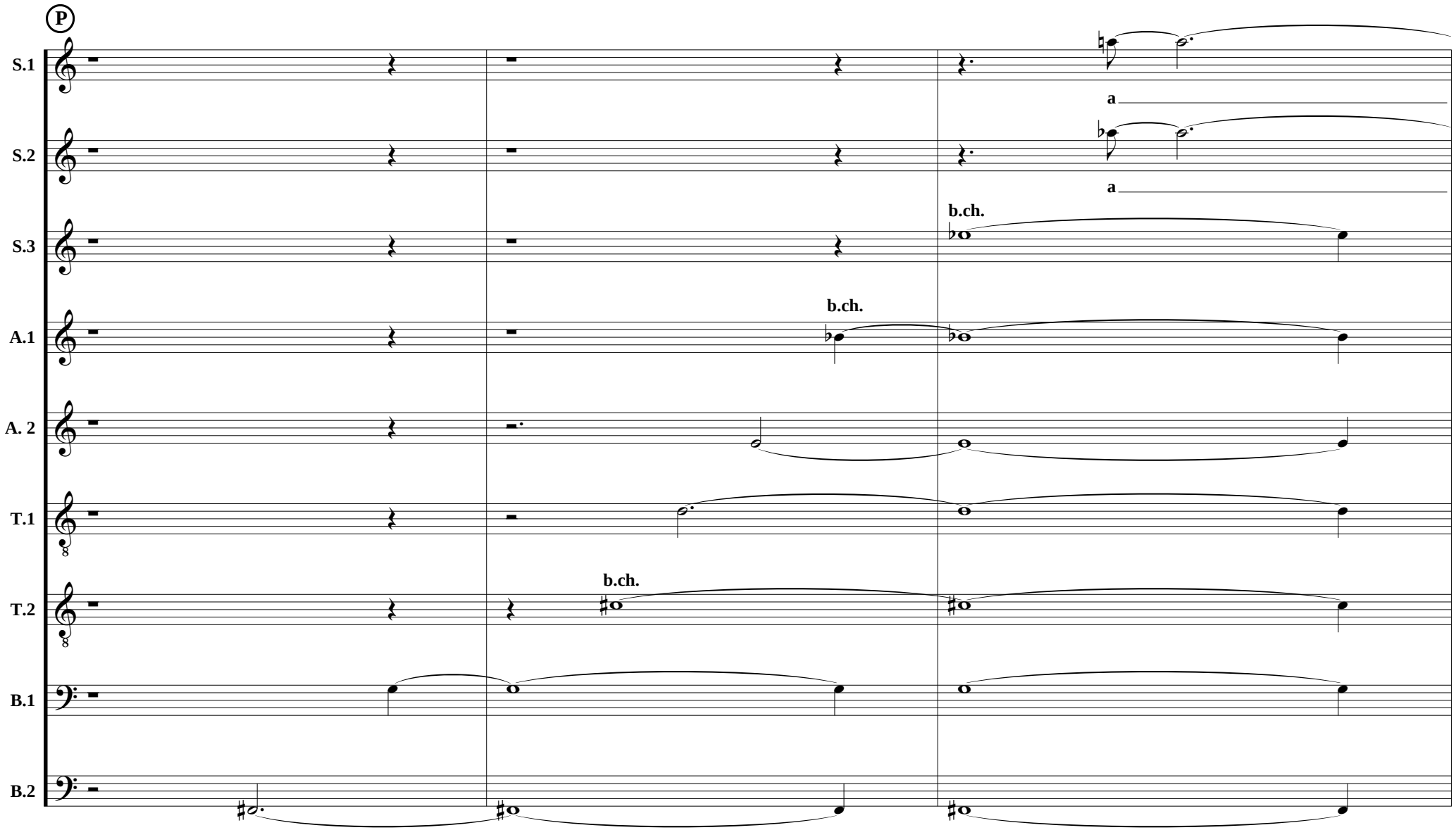

b.ch.
S.1
S.2
S.3
A.1
A. 2
a
M

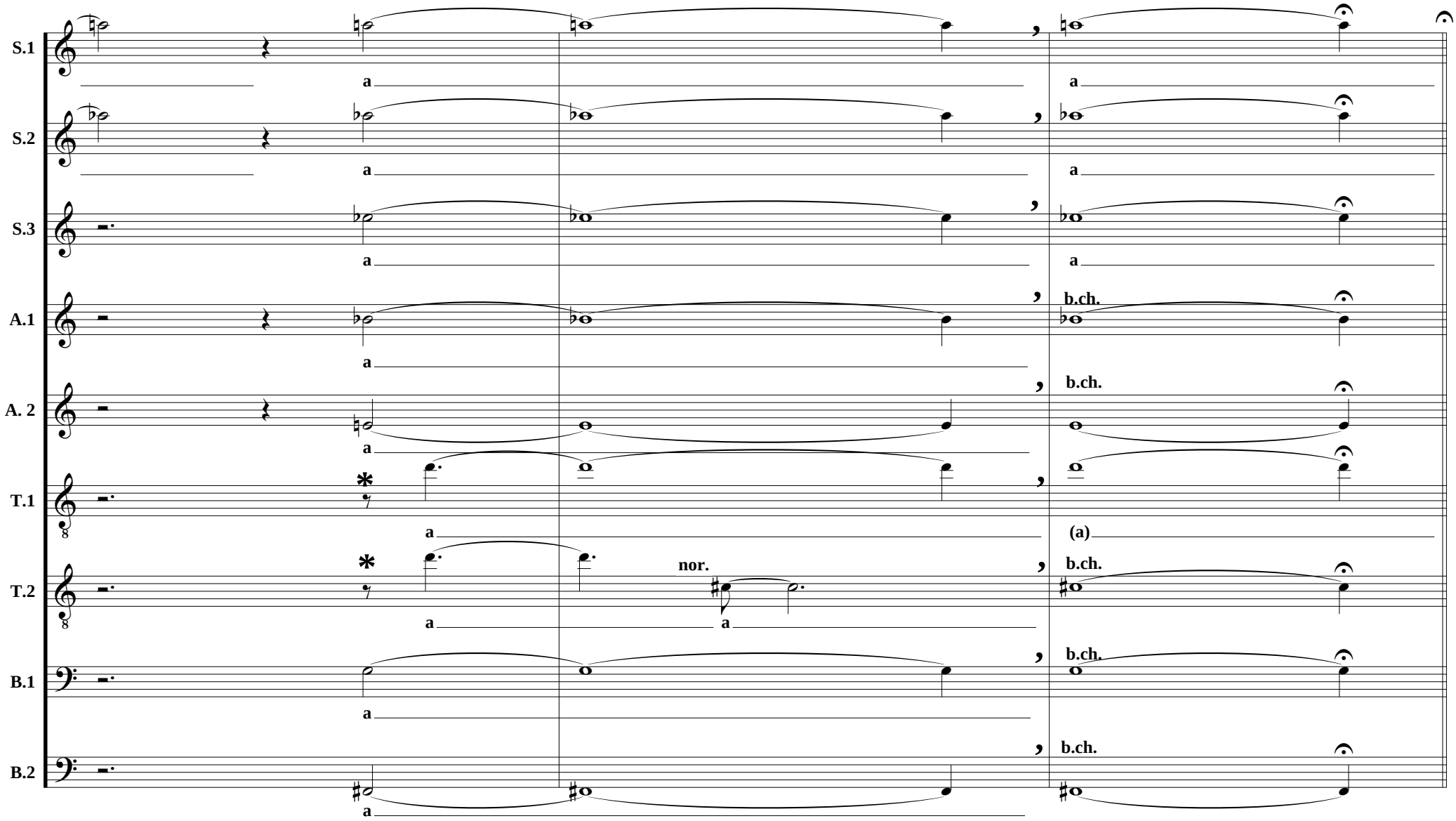

S.1
S.2
S.3
A.1
A. 2
T.1
T.2
B.1
B.2
a
(b.ch.)
b.ch.


N
S.1
S.2
S.3
A.1
A. 2
T.1
T.2
B.1
B.2
a
b.ch.


S.1
S.2
S.3
A.1
A. 2
T.1
T.2
B.1
B.2
b.ch.
a


S.1
S.2
B.1
B.2
a
a
a
a
S.1
S.2
T.1
B.1
B.2
a
a
a
a
a
b.ch.


P
S.1
S.2
S.3
A.1
A. 2
T.1
T.2
B.1
B.2
a
a
b.ch.
b.ch.
b.ch.


S.1
S.2
S.3
A.1
A. 2
T.1
T.2
B.1
B.2
a
b.ch.
(a)
nor.